

priznati

Comprobo, beweisen. iskásati, isvíshati, pèr-
sposnáci, potèrdíti.

pripornati

Aftruo, hinsue bauen, etwas bestetigen. kaj
kaj perzimprati, ali persydati, perfturiti, kaj
kaj poterđiti, perposnati.

priprava

Werkzeug. oródje, sprava, pèpráva. Instru-
mentum: arma, organum.

priprava

Zurüstung. pèrprávlénie, perpráva, napráva.
praeparatio, Apparatus.

priprava

Pracht, pomp, hoffart. velizhastlívost, máhtikost, zhaftlíva perpráva, správa, opráva. pompa, magnificentia, apparatus.

HIPOLIT; Dict. II,

142

priprava

Kriegsrüstung. bóyska rífhenga, správa, pèrpráva,
oróshje. Expeditio, apparatus bellicus, armatura.

príprava

Tenuiculus,

tenuiculus apparatus. ena preprósta, májhená
prepráva.

Sp.: Nemšnega bendila ni.

HIPOLIT: Dict. I, 662

priprava

Gerüst, rüstung. grufht: riſhtenga, perpráva.
machina: apparatus.

príprava

Bereitung. príprava, naprieva, príprav.
lánie. Apparatus, praeparatio.

HIPOLIT: Dict. II, 24

príprava

Regificus, königlich. krajlévi, krájlov.
paratus regificus. königliche Zubereitung.
krajlévu perpráviszhe, krajléva perpráva.

HIPOLIT: Dict. I , 556

príprava

Vorrüstung. pèpráva sa brambo. praemunitio.

priprava

Vorbereitung, pèrprávlénie, perpravlánie,
pèrpráva: premíshlénie, previdénie. praepa-
ratio, praeparatus, apparatus, premeditatio,
provífió.

príprava

Instrumentum, Rüstzeug, werkzeug. geschicht-
buch, sigel vnd brief um etwas schriftliche
Versicherung. oródje, narédba, správa, per-
práva, práudna pisma, vsa fhlaht písma, s'ka-
térini se kaj svísha, skáfhe, ali fashíhra.

preprava

Fürschung an speis. preprava, ali jelúga na
shívefhu, profúntu, spíshi. Conmeatus.

HIPOLIT: Dict. II, 66

príprava

Dispositio, ordnung, ordenliche ricktung.
órdinga, farokáfa, správnost, perpráva,
flóknost.

priprava

Paratus, Zubereitung. naprāvlejne, perprav-
lájne, napráva, perpráva, ríftinga.

priprava

Promptu.

in promptu habere. in bereitschaft haben. pred
rokami v'perprávi iméjti.

HIPOLIT: Dict. I , 517

priprava

Provisus,
provisae in Annum copia pugis. Vorrath an
Früchten für ein Jahr. perprava, ali en pre-
vidik tiga shivesha ja éno léjtu, jalúga
is shivlentam na énu léjtu.

HIPOLIT: Dict. I, 525

príprava

Großgymnasium, Vorbereitung, Vorübung.
perpráva, ali perprávrlejne, presmu-
skájne, preskušniča.

HIPOLIT: Dict. I, 574

príprava

Provisio, fürsorg, fürsehung. pre- ali oskarb-
lájne, previdejne: perpráva, prevídik, salúga.

HIPOLIT: Dict. I , 525

príprava

Apparatus, rúchtung, zubereitung. ríchtenga,
pèrpráva, napriáva, sprava.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

príprava

Apparatus, rüstung, zubereitung. perpráveľne,
napráveľne, perpráveľa, nápráva, správa.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 44

příprava

Piftura, Pfisterwerck. pékousku oródje ali
perpráva.

HIPOLIT: Dict. I , 474

príprava

Sacrificialis, Zum opfer gehörig. kar k'óffru
shlíshi. apparatus sacrificialis. Zurüstung zum
opfer. perpráva k'óffru.

príprava

Lectifternium, bethgeräht. pójstilna perprá-
va kóker blasína, vájkushnize, kóltri, orjúhe,
pólshtri etc.

priprava

Paratio, Zubereitung. napravlejne, perpravlajne,
napráva, perpráva.

príprava

Procinctus, schlachtordnung. bereitschaft. po-
bóyna órdenga. perpráva na boy, perprávlejne
h'bóyu.

priprava

Navalis,

apparatus navalis. schiffzuerüstung. zhóln-
ska perpráva. bellum navále. krieg zu wasser.
vódna vójska,

priprava

Penator, der den Vorrath tragt. katéri to
perprávo, priprávo nóssi.

príprava

Opipare. köstlich. fhláhtnu, bogátu, obílnu.
fdóbro perprávo.

HIPOLIT: Dict. I, 415

príprava

Präparato. Adv. mit Vorbereitung. s' per v
pravljnau, s' prípravo.

HIPOLIT: Dict. I, 199

priprava

Praeparatus, Vorbereitung. perprávik, perpráva,
ríftenga.

príprava

Comparatio, Zuerüstung, Vergleichung. perpráva,
riřtenga, napravlánie. perglyha, per-
glyhanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 120

príprava

Inapparatio, keine Zuerüstung, ⁿmagel der rü-
stung. nobéna ríftinga, nobédna perpráva po-
mánkajne te ríftinge inu perpráve. neperprávik,
neperprávnost.

príprava

Militia, krieg. kriegszeug. vójska, fholt,
soldáshku oródje, správa, perpráva, fholnérska
rístenga: fholnérstvu, vojskovánje.

příprava

Paratura, bereitshafft. napráva, perpráva.

HIPOLIT: Dict. I, 43i

priprava

Procinus,
stare in procinu. in bereitshafte stehen.
v' perpravi v' rístengi státi.

HIPOLIT: Dict. I , 509

pripravek
-i
=

praeparatus, Vorbereitung. perprávik,
perpráva, ríftenga.

HIPOLIT: Dict. I, 497

prípravek
i

Fraeparatio, Vorbereitung. perpráveľjne, ali
perpravľájne: perprávik.

pripraven

Ignarium, dürr holz, brennholz, flugspäne:
Item feyerzeug. súha dervà, h'pezhi perpràvna
fhgávna dervà, tarszheníze, tarskè: túdi enu
krefsílu, ognílu.

pripraven

Dispositus, geordnet, gefasset, bereit. savká-
san, pèrpráven, pèrpráulen.

pripraven

Apstaxus, gefüegt, bequem. perlösken, sloshen,
spraven, perpraven.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

pripravén

Apstus, beqvem, tüchtig. perlösken, spraven,
perpraven, vorhen, sloshen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

pripraven

Pugnax,

pugnacia arma. streitbare waffen. orróshje
h'bóyu perprávnú.

þrjúpræven

Loculamentum, ein korb oder ander geschirr
foll löcher, den Vögelen zu nisten kömlich,
fach, gehalter. éna kórba ali drúga þofsóða
pólna predálzou ali lukniz tím týzam fa gnej-
fdejne perprávnun. éna shrámba ali póltar fa
ríbe.

pripraven

Gestatorius, das zum tragen dienlich ist. kar
je k'nóshi shlušhlívu, perprávnú, flóšhnu.

prupraven

Gigno,

ad aliquid gigni. von Natur zu einem ding tüchtig seyn. od natúre k'éni réjzhi vmétaln, rozhen, inu perpráven bíti.

pripraven

Dispono,

Confilia in omnem fortunâ disponere. sich auf
glückh vnd Vnglückh verfasset machen. se na fre-
zhó ali^{na} (nefrézho perprávniga dersháti, pèrprávití).

pripraven

Accommodatus, zuegeeignet, bequem, Rhomlich.
napriavlen, gerlöshen, sloshen, perpraven.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 8

pripravén

Paratus,

paratus ad omne eventum. auf allen fal gerü-
stet. na vse pergúdke perpráven, rózhen, rístan.

pripravěn

Opportunus, komlich, wol gelegen. perlóshen,
prijéten, dóbru leshèzh, perpráven, slóshen.
opportunus alicuius rei, vel ad aliquam rem.
Zu einem ding bequem, wol gelegen. k'éni réjzhi
perlóshen, dóbru leshèzh.

pripraven

Efui efse. zuessen taugen. ʒa jeid perprávnú,
dóbru k'jéidi.

prepraven

Armamenta, Rüstzeug für den blühenden Schiffbau dienlich.
Rüstzeug für den blühenden Schiffbau dienlich.

připraven

Armo,

summum ingenium ad omnia te armat. du bist von dessem hohen
verstande wegen zu allen dingen geschickt. ti fi sa volo
tvaji výsoké mudrosti a' sléherni réjzhi spravěn,
rozhěn, perpravěn, vshikan.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 51.

pripraven

Tauglich, nuzlich. sloshen, pèrpráven, muzen, vmétalen,
priden. aptus, idoneus.

pripraven

Bequem. sloshên, perpráven, perlóshen.
aptus, idone^us, Comodus.

prípraven

Geschicklich, das sich schicket. vmétaln, ráj-
men, perpráven, vúmen, saftópen. Idoneus, Conve-
niens, aptus.

74

HIPOLIT: Dict. II,

pripraven

Wacker, wachtsam, hurtig. bridkí, vèrli, sali,
zhujézh, flí'sik, skerbliú, vgiblizhen, pèr-
práven. egregius: vigil, vigilans: diligens,
solicitus, agilis.

preparaven

Früchtig, Tauglich. preparaven, vniétalen,
priden, roshen. aptus, idoneus.

HIPOLIT: Dict. II, 200

pripraven

Fertig, geschwind. vrtik, perpráven, perprá-
len, híter, volán, rózhen. promptus, paratus,
expeditus, agilis.

prípravno
u

Geschicklich, füglich. rájmnu, perprávnu,
vmétalnu. apte, Convenienter, po fite.

HIPOLIT: Dict. II,

74

prípravno
u

Genitaliter. Adu. kömlich, vnd füeglich zu
gebenen. správnu, ali perprávnu, inu perló-
fhnu k'faródu, ali poródu.

prípravno
u

Parate. paratissime. ganz bereit. dóbru per-
právlenu, naprávlenu, správnu, perprávnú.

prípravno
u

Dispoſite, Adu. ordentlich. po ōrdingi, po
rédu, správnu, perprávnu, flóſhnu, reſtávnu.

pripřavilišče

Regius, königlich. krajlov, krajlévi. appa-
ratus regius. königliche Zubereitung. krajlé-
vu perprávlejne, perprávilišzhe.

HIPOLIT: Dict. I

, 556

prípravišče

Regificus, königlich. krajlévi, krájlov.
paratus regificus. königliche Zubereitung.
krajlévu perpráviszhe, krajléva perpráva.